



Ein cyf/Our ref:

Russell George AS
Pennaeth Pwyllgor yr Economi, Seilwaith a Sgiliau

21 Medi 2020

Annwyl Russell

Yn dilyn ymgynghoriad cynhwysfawr ar y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol drafft y llynedd, rwyf wedi gosod Fframwaith drafft diwygiedig gerbron y Senedd heddiw i'w ystyried am 60 diwrnod.

Mae adroddiad ymgynghori yn mynd gyda'r Fframwaith Datblygu Cenedlaethol sy'n nodi'r materion a godir yn ystod yr ymgynghoriad, rhestr o newidiadau y bwriadaf eu gwneud ar ôl ystyried yr ymatebion i'r ymgynghoriad, ac arfarniad o gynaliadwyedd integredig wedi'i ddiweddarau. Maent i'w gweld yn y fan [yma](#).

Mae fy ymateb i'r materion a godoch ar ôl ichi ystyried y Fframwaith drafft y tro cyntaf wedi'i gynnwys yn adroddiad yr ymgynghoriad, ac mae hefyd ynghlwm wrth y llythyr hwn. I helpu â'r broses graffu, rwyf wedi cyhoeddi dwy ddogfen heddiw. Mae'r gyntaf yn esbonio sut yr wyf am fonitro'r Fframwaith ar ôl ei gyhoeddi; ac mae'r ail yn fersiwn o'r ddogfen rhestru newidiadau gafodd ei osod yn yr un fformat â fersiwn ddrafft y Fframwaith yr ymgynghorwyd arno llynedd. Mae'r dogfennau i'w gweld yn y fan [yma](#)

Byddaf yn cyflwyno cynnig y gellir ei ddiwygio yn ystod cyfnod y llywodraeth i roi cyfle i'r Senedd fynegi ei barn (nid cymeradwyo) y Fframwaith Cenedlaethol Drafft. Bydd y drafodaeth yn cael ei chynnal yn ystod cyfnod ystyried 60 diwrnod y Senedd fel bod y Llywodraeth yn gallu adlewyrchu ar y materion a godir gyda'i gilydd gydag unrhyw argymhellion yn brydlon.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru
Correspondence.Julie.James@gov.Wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Yn ystod ymgynghoriad y llynedd ar y Fframwaith drafft, mynegodd aelodau'r Senedd imi ba mor bwysig ydoedd i bawb ddeall yr hyn ydyw a'r hyn fyddai'n ei olygu iddynt. Roedd rhai'n meddwl nad oedd yr enw 'fframwaith datblygu cenedlaethol' yn dweud yr hyn ydoedd neu'r hyn fyddai'n ei wneud. Rwyf wedi adlewyrchu ar hyn ac wedi gofyn i Plant yng Nghymru helpu i ddatblygu teitl newydd. Gwnaethom awgrymu'r enw 'Dyfodol Cymru - y Cynllun Cenedlaethol 2040'. Pan gaiff ei gyhoeddi, bydd y Fframwaith yn cael ei adnabod yn ôl yr enw newydd hwn a chyfeirir ato yn fyr fel Dyfodol Cymru. Byddwch yn gweld yr enw newydd hwn yn ymddangos ar rai o'r dogfennau a fydd yn rhan o'r broses graffu.

Edrychaf ymlaen at weithio gyda'r Senedd i gwblhau Dyfodol Cymru, ein Fframwaith Datblygu Cenedlaethol cyntaf.

Yn gywir



Julie James AS/MS

Y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol
Minister for Housing and Local Government

Ymateb Llywodraeth Cymru i lythyr gan Bwyllgor yr Economi, Seilwaith a Sgiliau ar 5 Chwefror 2020 ynghylch y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol drafft.

| Mater a Godwyd | Ymateb |
|--|--|
| <p>1. Mae'n ymddangos bod diffyg uchelgais yn y fframwaith. Wrth ddrafftio dogfen gynllunio genedlaethol allweddol fel hon, mae cyfle i osod yr agenda a gwneud newidiadau a fydd yn mynd i'r afael â materion cymdeithasol pwysig fel mynd i'r afael â newid hinsawdd ac anghydraddoldeb economaidd a chymdeithasol. Teimlai'r Pwyllgor fod y cyfle hwn wedi'i golli rhywfaint.</p> | <p>Nid ydym yn derbyn asesiad y Pwyllgor bod y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol drafft yn dangos diffyg uchelgais. Mae'r Fframwaith yn cynnwys gweledigaeth a'r polisïau i'w gwneud yn bosibl i welliannau radical gael eu gwneud i olwg lleoedd a'r ffordd y maent yn gweithredu ledled Cymru, a rhoi hynny ar waith. Mae'r weledigaeth a'r polisïau yn adlewyrchu'r fframwaith strategol ehangach y mae'r Fframwaith yn rhan ohono, sy'n cynnwys y Cynllun Gweithredu ar yr Economi, Cymru Carbon Isel a'r Cynllun Buddsoddi yn Seilwaith Cymru.</p> <p>Mae'r Fframwaith yn ceisio mynd i'r afael â heriau sylweddol a hirdymor, gan gynnwys yr argyfyngau hinsawdd ac amgylcheddol. Yn benodol, mae'n ceisio bod yn fodd i newid dulliau teithio, a lleihau pellteroedd rhwng cartrefi pobl, eu swyddi a'r gwasanaethau a ddefnyddir ganddynt. Mae'n ymrwymedig i greu lleoedd – y dull o gynllunio sy'n rhoi gwerth ar gael mynediad rhagorol at wasanaethau, cyfleusterau cymunedol a mannau agored mewn cymunedau. Y canlyniad clir fyddai cymdeithas sydd wedi datgarboneiddio ac sy'n llai dibynnol ar geir, a chymunedau iachach, mwy cymdeithasol sydd â gwasanaethau lleol ffyniannus. Yn hyn o beth, mae'r Fframwaith yn cyd-fynd yn llwyr ag ymrwymiad Llywodraeth Cymru i ailfywiogi canol trefi, datblygu systemau trafndiaeth Metro a gwella ein hadnoddau naturiol.</p> <p>Defnyddir y term 'diffyg uchelgais' mewn rhai ymatebion i'r ymgynghoriad sydd am i'r Fframwaith ganiatáu i dir maes glas yn gyffredinol gael ei ddefnyddio i ddatblygu trefi cymudo newydd mewn lleoliadau gwael ac ystadau 'ddim yn unman'. Mae canolbwyntio ar gyfleoedd i adfywio ac adnewyddu canol trefi drwy hyrwyddo datblygiadau cymysg a seilwaith trafndiaeth gynaliadwy gwell yn y trefi a'r dinasoedd sy'n bodoli eisoes yn uchelgeisiol, am nad hwn i'w opsiwn hawsaf i'w ddewis. Dyma'r dull gweithredu sydd fwyaf tebygol o roi blaenoriaeth ar ddefnyddio tir maes llwyd ac yn fwyaf tebygol o arwain at ffyrdd o fyw mwy cynaliadwy yn y dyfodol.</p> |

| Mater a Godwyd | Ymateb |
|--|---|
| | <p>Fel amcangyfrif, bydd cartrefi newydd a ddatblygir dros yr ugain mlynedd nesaf yn cyfrif am 8% o'r stoc dai. Nid yw'r Fframwaith yn canolbwyntio ar gynllunio ar gyfer yr 8% hon o gartrefi yn unig – mae hefyd yn rhoi gweledigaeth o ran sut y bydd pob lle yn iachach ac yn fwy ffyniannus.</p> <p>Bydd gweledigaeth y Fframwaith yn dylanwadu ar ddogfennau eraill Llywodraeth Cymru. Bydd y system o'i adolygu bob pum mlynedd (neu'n gynt) yn sicrhau y gall ddylanwadu ar strategaethau a chynlluniau cysylltiedig sy'n cael eu datblygu, ac ymateb iddynt, gan gynnwys: Y Cynllun Buddsoddi yn Seilwaith Cymru, Strategaeth Drafnidiaeth Cymru ac argymhellion Comisiwn Seilwaith Cenedlaethol Cymru. Amlinellir gweledigaeth ar gyfer y ffordd y bydd y Fframwaith yn datblygu gyda phob adolygiad mewn papur ar Fframwaith Monitro'r Fframwaith Datblygu Cenedlaethol</p> <p>Goblygiad Ariannol: Dim.</p> |
| <p>2. Mae'r Pwyllgor yn pryderu bod y diffyg uchelgais hwn yn golygu na fydd y Fframwaith yn creu'r cyd-destun cywir i feithrin twf yn yr economi. Dywedodd yr Athro Goodstadt <i>“what's missing is some sense of the overall scale of the Welsh economy and what that should be”</i> a dywedodd mai dim ond <i>“trend-based view of life”</i> sy'n cael ei amlinellu yn y ddogfen.</p> | <p>Mae'r Fframwaith yn ystyried polisiau a strategaethau ehangach Llywodraeth Cymru ac yn rhoi'r polisiau cynllunio a'r cyd-destun sydd eu hangen i'w cyflawni. Nid rôl y Fframwaith yw pennu polisi economaidd cyffredinol Llywodraeth Cymru gan fod hyn ar gael mewn manau eraill yn y Rhaglen Lywodraethu a'r Cynllun Gweithredu ar yr Economi.</p> <p>Mae'r Fframwaith yn rhoi'r cyd-destun ar gyfer yr uchelgeisiau cynllunio a nodir ym mholisiau Llywodraeth Cymru i'w gwireddu drwy Gynlluniau Datblygu Strategol a Lleol, a fydd yn manylu ar lefelau disgwylidig o dwf economaidd cynaliadwy, gan arwain at fwy o gydraddoldeb a thecwch rhwng ardaloedd.</p> <p>Goblygiad Ariannol: Dim.</p> |
| <p>3. Er enghraifft, nid yw'r Fframwaith yn sôn am yr economi sylfaenol er bod hyn yn flaenoriaeth amlwg gan Lywodraeth Cymru, yn wir mae Comisiwn UK2070 wedi nodi bod Cymru yn arwain y ffordd</p> | <p>Mae ymagwedd Llywodraeth Cymru tuag at yr economi sylfaenol wrthi'n cael ei datblygu gan Weinidog yr Economi, Trafnidiaeth a Gogledd Cymru fel un o nodweddion allweddol y Cynllun Gweithredu ar yr Economi. Mae'n anodd llunio polisiau cynllunio defnydd tir strategol, cenedlaethol wedi'u seilio ar y sector hwn o</p> |

| Mater a Godwyd | Ymateb |
|--|--|
| <p>yn y maes hwn. Dylai'r Fframwaith fod yn nodi, yn dathlu ac yn adeiladu ar y dull economi sylfaenol.</p> | <p>ystyried ei fod yn lleol iawn ei natur ac wedi'i ysgogi gan angen o fewn ardal ddiffiniedig fanwl.</p> <p>Mae diwygiadau i'r Fframwaith yn cynnwys cyfeiriad at bwysigrwydd yr economi sylfaenol hyd a lled Cymru. Bydd Llywodraeth Cymru hefyd yn ystyried pa ganllawiau cynllunio eraill y gellid eu rhoi i awdurdodau cynllunio ac eraill er mwyn helpu i ddatblygu'r sector hwn.</p> <p>Goblygiad Ariannol: Dim.</p> |
| <p>4. Mae diffyg uchelgais y ddogfen hefyd yn amlwg yn yr ystyr nad yw'n nodi darnau penodol o seilwaith trafndiaeth mawr allweddol. Er enghraifft, byddai'r Pwyllgor wedi disgwyl mwy o fanylion am y prosiectau Metro arfaethedig sydd wedi'u cynnwys yn y Fframwaith.</p> | <p>Rhaid i'r Fframwaith gael ei ystyried ochr yn ochr â strategaethau a rhaglenni eraill Llywodraeth Cymru. Bydd Llywodraeth Cymru yn cyhoeddi Strategaeth Drafndiaeth newydd i Gymru yn 2020, a fydd yn amlinellu'r weledigaeth, y blaenoriaethau a'r canlyniadau a ddymunir ar gyfer trafndiaeth. Bydd y Strategaeth yn gyson â'r Fframwaith ac yn cefnogi ei strategaeth ofodol, sy'n cyfarwyddo lle y bydd ffocws datblygiadau newydd a buddsoddiad mewn seilwaith. Caiff Cynllun Cyflawni Trafndiaeth Cenedlaethol newydd ei lunio i gefnogi'r broses o roi Strategaeth Drafndiaeth Cymru a'r Fframwaith ar waith. Bydd anghenion seilwaith hirdymor y wlad hefyd yn cael eu nodi gan Gomisiwn Seilwaith Cenedlaethol Cymru (CSCC).</p> <p>Mae'r Fframwaith yn fodd o bennu cyfeiriad a chydlynu buddsoddiad mewn seilwaith gyda strategaeth ehangach ar gyfer datblygu, er mwyn sicrhau y manteisir i'r eithaf ar fuddsoddiad mewn seilwaith.</p> <p>Caiff y Fframwaith ei gyhoeddi cyn y bydd Comisiwn Seilwaith Cenedlaethol Cymru yn gwneud ei argymhellion. Bydd mwy o gysondeb a pherthynas fwy cilyddol rhwng dogfennau allweddol wrth i'r gyfres lawn o strategaethau a chynlluniau perthnasol gael eu rhoi ar waith.</p> <p>Goblygiad Ariannol: Dim</p> |
| <p>5. Roedd y Pwyllgor yn pryderu am drefn y cynlluniau cenedlaethol, strategol a lleol. Mae'r rhan fwyaf o'r Cynlluniau Datblygu Lleol wedi'u llunio ac yn amlwg mae gwaith ar y</p> | <p>Mae Llywodraeth Cymru yn ymrwymedig i system cynllunio datblygu dair haen. Cyflwynodd Deddf Cynllunio (Cymru) 2015 y gallu i awdurdodau cynllunio lleol gydweithredu i gynhyrchu CDSau. Er y cychwynwyd y pwerau perthnasol yn 2015, araf fu'r cynigion ar gyfer CDSau. Bydd y Mesur</p> |

| Mater a Godwyd | Ymateb |
|---|--|
| <p>gweill i ddatblygu'r Fframwaith. Fodd bynnag, ychydig iawn o waith sydd wedi'i wneud ar lefel ranbarthol ar Gynlluniau Datblygu Strategol. Mae'r Pwyllgor yn deall y byddwn ymhell i mewn i'r degawd hwn cyn i'r Cynllun Datblygu Strategol cyntaf fod ar waith. Erbyn hynny, byddwn yn yr ail fersiwn os nad trydydd fersiwn o'r Fframwaith. Mae'n ymddangos bod llunio rhai Cynlluniau Datblygu Lleol cyn y Fframwaith, ac ymhell cyn y Cynlluniau Datblygu Strategol, yn peri risg o anghysondeb o ran gwaith cynllunio strategol. Mae'r amserlen cyn i ni weld tair lefel o gynlluniau sy'n gyson ac yn gweithio yn y drefn gywir yn peri pryder hefyd. Hoffai'r Pwyllgor gael rhywfaint o sicrwydd ynghylch pa mor gyflym y caiff y Cynlluniau Datblygu Strategol a'r Cynlluniau datblygu Lleol sy'n weddill eu cyflwyno a sut y bydd y Llywodraeth yn sicrhau nad yw'r oedi hwn rhwng y tair lefel yn effeithio ar allu'r Fframwaith i ddarparu'r cynllun gofodol cywir i fynd i'r afael â'r prif flaenoriaethau cenedlaethol y mae'n ceisio mynd i'r afael â hwy.</p> | <p>Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) yn gorfodi paratoi CDSau, gyda llywodraethu yn cael ei ddarparu gan Gyd-bwyllgorau Corfforaethol. Mae'r Fframwaith yn rhoi mandad pellach ar gyfer paratoi CDSau drwy roi ffocws ar gynllunio rhanbarthol ac mae Pennod 5 yn amlinellu fframwaith ar gyfer paratoi cynlluniau datblygu strategol (Polisi 19). Bydd polisiau rhanbarthol y Fframwaith yn canolbwyntio camau gweithredu a buddsoddiad Llywodraeth Cymru a rhanddeiliaid allweddol yn y pedwar rhanbarth, nodi materion gofodol strategol allweddol a rhoi fframwaith ar gyfer cydgysylltu'r broses o gyflawni polisiau cenedlaethol ym maes yr economi, tai, adfywio, yr amgylchedd, llifogydd, ynni, ardaloedd gwledig a thrafnidiaeth.</p> <p>Gan gydnabod nad yw cynlluniau datblygu strategol ar waith eto, mae polisiau'r Fframwaith hefyd yn amlinellu'r materion rhanbarthol allweddol a nodwyd yn ystod y broses o baratoi'r Fframwaith, er mwyn rhoi man cychwyn ar gyfer paratoi cynlluniau datblygu strategol a chyd-destun rhanbarthol ar gyfer y system gynllunio cyn i gynlluniau datblygu strategol gael eu mabwysiadu. Gan ei bod yn ofynnol i gynlluniau datblygu strategol gydymffurfio â'r Fframwaith yn ôl y gyfraith, mae cyd-destun rhanbarthol y Fframwaith yn rhoi amlinelliad clir o'r materion y bydd yn rhaid i gynlluniau datblygu strategol fynd i'r afael â nhw, gan ei gwneud yn bosibl i ddulliau rhanbarthol penodol gael eu datblygu ar yr un pryd.</p> <p>Un nodwedd bwysig ar y system cynllunio datblygu dair haen fydd gallu cynlluniau datblygu eraill sy'n cael eu datblygu a'u mabwysiadu i ddylanwadu ar gynlluniau haen uwch. Disgwylir y bydd sylfeini tystiolaeth cynlluniau datblygu strategol yn rhan o'r sylfaen dystiolaeth ar gyfer Fframweithiau yn y dyfodol. Dros amser, bydd y Fframwaith, y cynlluniau datblygu strategol a'r CDLlâu yn llywio ei gilydd a bydd y berthynas hon yn sicrhau system gynllunio effeithiol a chadarn ar bob lefel.</p> <p>Goblygiad Ariannol: Dim.</p> |
| <p>6. Teimlai'r Pwyllgor nad oedd llawer o wybodaeth yn y ddogfen am wella cysylltiadau trafndiaeth rhwng rhanbarthau</p> | <p>Caiff y Fframwaith ei gryfhau mewn ymateb i'r ymatebion i'r ymgynghoriad ar faterion trafndiaeth. Caiff Pennod 4, sy'n cwmpasu'r materion strategol cenedlaethol, ei hehangu ac mae bellach yn</p> |

| Mater a Godwyd | Ymateb |
|---|---|
| <p>Cymru a dros y ffin â Lloegr. Gellid gwella cysylltedd rhwng y gogledd a'r de a rhwng y dwyrain a'r gorllewin yn fawr. Gallai hyn fod drwy gysylltiadau uniongyrchol o fewn rhwydwaith trafndiaeth integredig Cymru gyfan, gan bwysleisio cyfleoedd i ddatblygu cysylltiadau trafndiaeth gyhoeddus a theithio llesol. Yn ogystal â helpu pobl i deithio'n hawdd o amgylch Cymru, gallai'r rhwydwaith hwn hefyd gludo pobl i ganolfannau lleol lle gallant deithio ymlaen i Loegr, Iwerddon a thu hwnt.</p> | <p>cynnwys tri pholisi ychwanegol ar Gysylltedd Rhyngwladol, Cenedlaethol a Rhanbarthol.</p> <p>Polisi 10 Arfaethedig – Cysylltedd Rhyngwladol Mae'r polisi hwn yn nodi sut y bydd Llywodraeth Cymru yn cefnogi cysylltedd rhyngwladol ym Maes Awyr Caerdydd, Porthladd Caergybi, Dyfrffordd y Ddau Gleddau a Phorthladd Abergwaun. Mae'r polisi hwn yn integreiddio'r hyn a fu'n dri pholisi rhanbarthol yn y Fframwaith drafft.</p> <p>Polisi 11 Arfaethedig – Cysylltedd Cenedlaethol Mae'r polisi hwn yn nodi sut y bydd Llywodraeth Cymru yn cefnogi'r gwaith o wella cysylltedd cenedlaethol ac yn buddsoddi ynddo. Mae'n nodi mai ein blaenoriaethau yw annog pobl i wneud teithiau pellach ar drafnidiaeth gyhoeddus, a hefyd wneud teithiau hwy yn bosibl drwy gerbydau trydan, ac mae hefyd yn cefnogi'r gwaith o gryfhau'r Rhwydwaith Beicio Cenedlaethol.</p> <p>Polisi 12 Arfaethedig – Cysylltedd Rhanbarthol Mae'r polisi hwn yn nodi sut y bydd Llywodraeth Cymru yn cefnogi'r gwaith o wella cysylltedd rhanbarthol ac yn buddsoddi ynddo. Mae'n amlinellu ein blaenoriaethau ar gyfer ardaloedd trefol ac ardaloedd gwledig.</p> <p>Caiff y polisïau Cysylltedd Cenedlaethol a Rhanbarthol eu cefnogi gan bolisïau trafndiaeth penodol yn yr adrannau rhanbarthol o'r Fframwaith sy'n rhoi'r cyd-destun rhanbarthol a chynigion penodol ar gyfer gwella cysylltedd.</p> <p>Goblygiad Ariannol: Dim.</p> |
| <p>7. Er nad yw teithio ar y môr wedi'i ddatganoli, mae porthladdoedd wedi'u datganoli. Er bod y Pwyllgor yn deall nad oes unrhyw borthladdoedd newydd yn debygol o gael eu datblygu, dylid rhoi sylw i gysylltiadau</p> | <p>Ategir y safbwynt bolisi trwy gyflwyno Polisi Cysylltedd Rhyngwladol newydd, ym Mhennod 4 o'r FfDC, sy'n nodi Porthladd Caergybi, Dyfrffordd y Ddau Gleddau a Phorthladd Abergwaun fel Pwrth Strategol..</p> <p>Mae Polisi Cynllunio Cymru (PCC) yn amlinellu'r polisi cenedlaethol o ran porthladdoedd ac yn</p> |

| Mater a Godwyd | Ymateb |
|---|--|
| <p>seilwaith â phorthladdoedd yn y ddogfen.</p> | <p>cydnabod y rôl bwysig y maent yn ei chwarae o ran yr economi a'r gallu i gludo nwyddau mewn ffordd gynaliadwy. Mae PCC yn cydnabod bod porthladdoedd gweithredol ac atyniadol sy'n ateb y galw ar hyn o bryd ac yn y dyfodol, yn gwneud Cymru yn lleoliad atyniadol i fusnesau, ymwelwyr a chlodwyr nwyddau.</p> <p>Fel y nodwyd yn PCC, mae Cynllun Morol Cenedlaethol Cymru (CMCC) yn rhoi gweledigaeth y gall porthladdoedd gynllunio eu gweithrediadau presennol a'u gweithrediadau yn y dyfodol yn unol â hi, gan gynnwys opsiynau i ehangu ac arallgyfeirio. Mae'n rhaid i awdurdodau cynllunio ystyried goblygiadau CMCC o ran defnydd tir wrth baratoi eu cynlluniau datblygu.</p> <p>Goblygiad Ariannol: Dim.</p> |
| <p>8. Nid oedd y Pwyllgor wedi'i argyhoeddi gan y ddatl dros rannu Cymru yn dri rhanbarth. Er ei fod yn deall nad oes angen i Gynlluniau Datblygu Strategol gwmpasu rhanbarth cyfan, mae'n teimlo y byddai'n well rhannu rhanbarth canolbarth a de-orllewin Cymru, gan olygu bod canolbarth Cymru a de-orllewin Cymru yn rhanbarthau ar wahân er mwyn adlewyrchu eu nodweddion penodol.</p> | <p>Cytunir y byddai'r Fframwaith yn cael ei wella gan ddull gweithredu yn seiliedig ar bedwar rhanbarth. Caiff y Fframwaith ei gyflwyno ar sail pedwar rhanbarth, sef y gogledd, y canolbarth, y de-orllewin a'r de-ddwyrain.</p> <p>Goblygiad Ariannol: Dim.</p> |